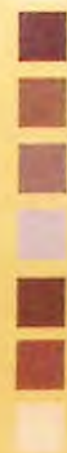




fondation jean paul blachere  
art actuel et contemporain d'Afrique & d'ailleurs



# ACCRA

GHANA

*2004 Année de la Sculpture*

KOFI SETORDJI (GHANA) - BALLO MAMERI (CÔTE D'IVOIRE)  
MAMBAKEZDZA MUTASA (ZIMBABWE) - OZIOMA ONUZULIKE (NIGERIA)  
EIZO SAKATA (JAPON) - FRANK MORZUCH (FRANCE)  
PAUL STAPLETON (GREAT BRITAIN) - HIEN MACLINE (COTE D'IVOIRE)

## INTERNATIONAL WORKSHOP OF SCULPTURE

march 22 - april 3 2004

VENUE Kofi Setordji Art Haus

EXHIBITION april 3rd - Goethe Institut - Accra

[www.fondationjpbblachere.org](http://www.fondationjpbblachere.org)

(+233) 24 610 970



fondation jean paul blachere  
art actuel et contemporain d'Afrique & d'ailleurs



# JOUCAS

*2004 Année de la Sculpture*

Diagne CHANEL (France) - Laurent BAUDE (France) - Bernard ABRIL (France)  
Alain CALVET (France) - Jems Robert KOKOBI (Côte d'Ivoire)  
Joseph Francis SUMEGNE (Cameroun) - Amahiguere DOLO (Mali)  
Ulysse PLAUD & Mieke HEYBROEK (France - Suède)  
Salif DIABAGATE (Côte d'Ivoire) - Olu AMODA (Nigeria) - N'dary LÔ (Sénégal)  
NIKO (France - Bénin)

Avec la participation des étudiants de l'Ecole des Beaux-Arts de la ville de Montpellier

## LES ATELIERS DE JOUCAS

du 13 au 26 juin 2004

## EXPOSITION

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août 2004

[www.fondationjpbblachere.org](http://www.fondationjpbblachere.org)

+33 (0) 4 32 52 06 15



JOUCAS



VILLE  
D'APT

# Un atelier à ciel et à cœur ouverts

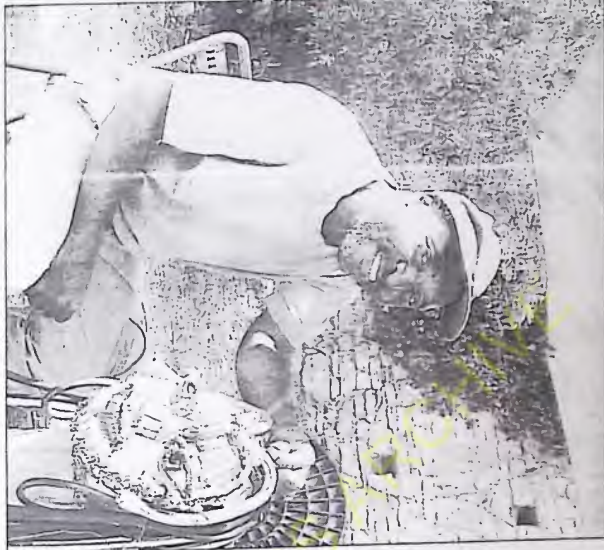
Pour fêter l'année de la sculpture, la Fondation Blachère a organisé dans ce petit village une rencontre entre des artistes africains et européens. Deux semaines durant, ces derniers ont travaillé au contact de la population et des touristes. Leurs œuvres qui pourront être admirées durant tout l'été

Imaginez un de ces villages de cartes postales, niché entre monts du Vaucluse et Luberon, et transformé deux semaines durant en un incroyable et réel atelier d'artistes ! Par la grâce de la Fondation Blachère, première fondation d'entreprise du Vaucluse, le rêve est devenu réalité. Jusqu'à ce soir, Joucas, petite perle cachée entre Gordes et Roussillon, vit et respire au rythme des lents et gestés d'artistes français et africains. Treize créateurs qui ont, depuis plusieurs jours et particulièrement, enrichi ses mœurs et ses places en même temps que les jardins et les terrasses de ses habitants.

Le rassemblement de talents placés sous le drapeau commun de la sculpture s'inscrit totalement dans la démarche humaniste de ce chef d'entreprise après avoir fait la geste, il y a dix ans, de la modestie.

« Le simple collectionneur, je ne suis pas sans y prendre garde en montrant arpentant les pistes poudrées d'artistes », confie Jean Paul Blachère. Depuis quelques années, l'homme s'est mis « en quête d'émotions », à la recherche de ces « mutations de la terre capables de réinventer le monde ». Sa Fondation ne sera donc pas qu'une simple structure destinée à gérer des collections ! Mais bien plutôt, comme l'explique Pierre Jaccard, qui en est le conseiller artistique, sur le vieux continent, « un outil de pratiques artistiques au service des artistes et des médiateurs du continent africain ».

L'organisation de tels ateliers permet le rassemblement d'artistes en même temps qu'elle favorise une confrontation entre eux. Sa Fondation ne sera donc pas qu'une simple structure destinée à gérer des collections ! Mais bien plutôt, comme l'explique Pierre Jaccard, qui en est le conseiller artistique, sur le vieux continent, « un outil de pratiques artistiques au service des artistes et des médiateurs du continent africain ».



Sumégné, le Camerounais, a donné naissance à une beauté - Amahiguere Dolo, le Malien, face au bois.



Beaux-Arts sont associés à la démarche. L'action de promotion et de diffusion de l'art contemporain africain tout comme le dialogue sur le principe de l'échange, se concrétise donc pleinement dans l'atelier de Joucas. Au fil de la promenade proposée à travers le village, le public a pu dialoguer avec l'artiste en plein travail de création. Des monuments forts, d'autant que les sculpteurs ont tous intégré leur œuvre dans le site en

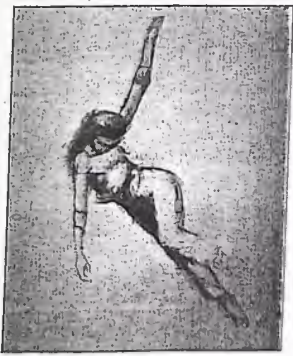
leurs certitudes et visées à leurs a priori... Mais on se peut tromper !

« Notre village va nuire grâce à cette expérience », explique Ulysse Pliand, le régional de l'époque. Cet artiste installé à Joucas où il poursuit avec sa compagnie suédoise, Mieke Heybroek, une incroyable œuvre de création, en est persuadé : ses concitoyens ont été « dérangés dans le bon sens du terme. Ces artistes africains sont arrivés... »

JEAN BEVERAGGI



Francis Duval  
peintures



Jusqu'au 20 juin,  
dans le cadre de Juin des art  
«Parlez-moi d'humour».  
Eglise des Pénitents à Aniane

Atelier à Aniane

Tél. 04 67 57 33 70

e-mail : f.duval-graphic@wanadoo.fr

Site : <http://francis.duval.monsite.wanadoo>



Exposition organisée par l'atelier-laboratoire d'Umai à Poussan

## L'atelier-laboratoire d'Umai à Poussan

Le départ de cette initiative, la municipalité de Poussan, son Maire Jacques Adge, accompagnée par son adjoint au Patrimoine et à la Culture Jacques Liorce ont exprimé une conviction et ont décidé de mettre en place les moyens de donner du sens à la vie présente des habitants de la commune et faire de celle-ci un lieu privilégié et reconnu d'expression et de création. Mais aussi, de concrétiser la culture et l'art comme facteur de développement économique. Au cœur de la Mare Isotrum, celle de Ferdinand Brauvel, celle de l'âge d'Or du Royaume d'Aragon et des troubadours, le Poussan de ses grands commis d'Etat, de ses hommes d'affaires du XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, prolongent par les figures du XX<sup>e</sup>, a décidé son réveil et d'abord celui essentiel de l'esprit. Courageusement, sans doute en précurseurs, des élus communaux osent une action d'avant-garde et invitent le public à la partager. L'atelier-laboratoire symposium est l'occasion de les réunir sur la vie de la renaissance. Les artistes en résidence sont : D. Eque L. Chatelain, Y. Liebard, F. Zana. Du 13 juin au 3 juillet à la Chapelle des Pénitents, Espace Gascon à Poussan.

## Brigitte Horion à la Maison du Roy

Le parcours de Brigitte Horion a commencé avec l'apprentissage de la tapisserie à l'Ecole d'Arbusson et s'est poursuivi par une formation complémentaire en dessin, peinture et photographie à l'Ecole d'Arts Décoratifs de Strasbourg. Son travail est une réflexion sur l'écrit et le secret puisqu'elle écrit des mots et revient sur ses propres traces pour en dissimuler la continuité. Il se dégage de l'ensemble en noir et blanc une profondeur, un clair-obscur, une poésie qui la rapproche des surréalistes des médiums, et peut-être des tapisseries orientales.

Du 12 juin au 10 juillet à la Maison du Roy à Sigeac. Tél : 04.68.40.88.92.

## à la Fondation Blachère à Apt

La Fondation Jean-Paul Blachère est la première fondation d'entreprise du Vaucluse. Elle a élaboré son programme quinquennal afin d'aider et de promouvoir l'art contemporain africain. 2004 sculpture, 2005 photo, 2006 peinture, 2007 vidéo, 2008 installation et performance.

Du 12 juin au 25 juin aura lieu à Joucas un atelier de sculpture présidé par Ousmane Sow réunissant 17 artistes d'origine africaine et de la région Paca : Amahiguere Dolo (Mali), Alain Calvet (France), Diagne Chane (France/Bénin), Laurent Baude (France), Bernard Abiri (France), Joseph Francis Schwegel (Cameroun), Ulysse Pliand et Mieke Heybroek (France/Suède), Sahr Duhagat (Côte d'Ivoire), Olu Amoda (Nigeria), N'dary Lo (Sénégal), Nko (France/Bénin). Avec la participation des étudiants des Beaux-Arts de la ville de Montpellier.

Regards photographiques : Jean-François Chollet et Aline Bisotto. Les sculpteurs vont travailler à ciel ouvert durant deux semaines en intégrant leur travail à la topographie du lieu. Programme :

- Le 12 Juin : Ouverture des ateliers en présence d'Ousmane Sow (ouvert tout le jour, de 10h à 18h). Un quotidien place de la mairie à 16h30 pour une présentation de chaque artiste participant.
- Le 25 Juin : vernissage des installations à partir de 16h00. Ouverture du jour à partir de 16h30.
- Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 Août (in situ) : Exposition des Ateliers de Joucas.
- Du 1<sup>er</sup> Juillet au 31 Août 2004 à Joucas : l'exposition des Ateliers de Joucas.
- La Fondation Blachère - 21 Les Bourguignons à Apt. Tél : 04 33 53 06 15

EXPO Les arts au soleil (2/7). Sculpture à Joucas

## L'Afrique dans le Lubéron



Joucas est l'un de ces petits villages protégés du Lubéron, adossé à une colline, grillé par le soleil, composé d'un enchevêtrement de vieilles maisons de pierre rénovées que traversent des venelles sinueuses et pavées. Quelques piscines jalousement préservées du regard des badauds occupent les jardinets construits en escaliers le long de la pente. Dans la journée, le village, engourdi par la chaleur, glisse dans une douce somnolence entretenue par les stridulations incessantes des grillons.

Ainsi décrit, Joucas semblerait hors du temps s'il n'y avait, disséminées dans les ruelles et sur les placettes désertes, quelques sculptures contemporaines venant animer la torpeur estivale. Car c'est sur ce site palissable qu'un entrepreneur

d'Apt, la ville voisine, a choisi de construire sa fondation. Jean-Paul Blachère, patron de la plus importante société européenne de décoration lumineuse en milieu urbain, aime l'Afrique (il participe depuis plusieurs années à l'équipement d'hôpitaux et d'écoles de ce continent) et son art contemporain, qu'il veut promouvoir. Dans l'attente d'un lieu qui sera construit sur la commune, la Fondation organise des ateliers et invite des artistes – cette année huit sculpteurs africains auxquels se sont joints quatre Français de la région et cinq étudiants de l'école des beaux-arts de Montpellier.

Evidemment, puisqu'il s'agit surtout d'œuvres africaines, on n'échappe pas aux formes anthropomorphes réalisées à partir d'objets récupérés (le Camerounais Joseph-Francis Sumegne) ou de bouts de tuyaux en métal (le Nigérien Olu Amoda). Certaines,

Entre les ruelles préservées du village, l'installation du Sénégalais Ndary Lo.

pourtant, parviennent à conserver une part de mystère : les bois creusés et brûlés de l'ivoirien Jems Robert Kokobi, par exemple, ou l'installation du Sénégalais Ndary Lo, grand tipi à l'intérieur duquel une sculpture semble naître de la paille recouvrant le sol où glissent, comme dans des nids, des œufs de poule. Mais aucune n'atteint la force poétique de l'installation du Français Bernard Abril, ces grands bambous reliés entre eux par des cordes qui dessinent dans l'espace, au sommet de la colline dominant le village, une arabesque majestueuse que la brise tiède à la tombée du jour tout doucement anime. A suivre... **Olivier Cena**

Les ateliers de Joucas, jusqu'au 31 août, Fondation Jean-Paul Blachère, B4220 Joucas. Tél. : 04-32-52-06-15.



## LIVRES

Le plein de SF

Auteur illisible pour les uns, créateur génial pour les autres, M. John Harrison, écrivain emblématique de la science-fiction anglaise, revient après quelques années de silence avec *L'Ombre du Shrandar*. Dans ce roman s'entrecroisent les destins de trois personnages dont les restes reposent sur l'astéroïde lointain : un physicien anglais, tueur à moments perdus, qui, à la fin du XX<sup>e</sup> siècle, aplanit les difficultés du voyage spatial en fuyant de ville en ville une créature à tête de cheval : le Shrandar. Et deux habitants, morts cinq siècles plus tard : une femme mi-robot mi-humaine que l'amour métamorphosera et un ancien explorateur spatial à la vie brisée. Séparés par l'espace et le temps, ces trois assassins cherchent le même secret, celui d'une humanité en devenir. Parfois déconcertant, souvent drôle, ce livre poétique et violent, space opera déjanté et inclassable, est avant tout un roman de science-fiction adulte et littéraire.

*Les Seigneurs de l'Instrumentalité*, de Cordwainer Smith, monumentale histoire du futur, vient de paraître en poche dans une édition définitive, à la traduction remaniée et accompagnée d'un glossaire des personnages et des lieux. Ce chef-d'œuvre américain du genre saisit, à travers des destins individuels, l'évolution de l'humanité et sa colonisation de l'espace durant plus de quinze millénaires. Puzzle complexe et passionnant, écrit dans les années 50 par un spécialiste de la guerre psychologique, *Les Seigneurs de l'Instrumentalité* capture les moments clés d'une humanité conquérante gouvernée par des demi-dieux presque immortels qui ont oublié au fil des siècles la nature de leur mission. Peuplé d'images poétiques, comme ces immenses voiliers errant silencieux aux confins de l'espace, c'est aussi un livre chrétien, hanté par l'idée du sacrifice. C'est surtout un livre unique, œuvre d'une vie, proposé dans une édition à la mesure de ses qualités. **Jean-Yves Boch**

M. John Harrison, *L'Ombre du Shrandar*, traduit de l'anglais par Bernard Sigaud, éd. du Fleuve Noir, 18 €. Cordwainer Smith, *Les Seigneurs de l'Instrumentalité*, traduit de l'américain par Pierre-Paul Durastanti, éd. Gallimard coll. Folio SF, 27,80 € le coffret de 4 volumes.

## Au fil des sculptures...

Le plaisir de l'échange des savoirs et du partage, c'est la préoccupation première de Jean Paul Blachère. Ce patron qui non content d'être devenu le leader européen de la décoration lumineuse en milieu urbain s'attache avec dévouement à illuminer l'esprit de son prochain et de ses proches. Ce même plaisir, ceux qui auront eu la chance de cheminer dans Joucas ces derniers jours l'auront sans nul doute éprouvé. Des bambous tendus de Bernard Abril (Blot) en forme de calligraphies de l'espace, aux personnages de métal et de verre d'Alain Calvet (Freilane), le ton est donné sur le haut du village. La première placette, transformée en cour des palabres, accueille Jems Kokobi (Côte d'Ivoire) et ses formes taillées à coup de tronçonneuses dans le bois. Au même endroit se dressent les créatures de fer d'Olu Amoda (Nigéria). Le contraste est saisissant. D'autant qu'il débouche sur une complémentarité difficile à expliquer.

Poursuivant la visite et descendant la rue, on découvre sur une petite terrasse le travail de Nkro (France-Bénin). Artiste autodidacte, il transforme de vieilles traverses de chemin de fer en silhouettes surprenantes. Une façon de rendre à l'Afrique un peu de ce bois que les Européens ont acquis grâce à des déforestations dramatiques. Le temps de se laisser glisser dans la "calade", de pénétrer dans une autre rue, et voilà l'entrée d'Ulisse et Mike. Lui c'est Paul, elle c'est Hebrock. L'un est Français, l'autre Soudanais. Mais ils ne font qu'un et vivent, travaillent et festoient à Joucas. Leurs œuvres monumentales, leurs formes, parlent et délivrent des messages.

Quelques mètres plus loin, sous les platanes, Laurent Baudé (Goul), les yeux tournés vers ce village voisin où il vient de poser ses valises après deux années à Chicago, défie le temps et la lumière. Avec une sculpture réalisée à partir d'objets quotidiens déformés. Sur le jardin en terrasse qui le domine, il peut voir Francis Joseph Sumegne (Cameroun) matériaux de récupération. De fils en ligatures, le tissand qu'il fut livre des figures récurrentes de la société de son pays. Non loin de là, à l'ombre d'un grand arbre, Diagne Chancel (France-Sénégal) table dans un bloc blanc de polystyrène un bébé noir en quête de reconnaissance. Un travail qui s'inscrit dans un parcours personnel marqué par le génocide ethnique au Sud Soudan.

La boucle est presque bouclée. La descente presque achevée. Avec en forme de bouquet final, juste en face du point Accueil (1), le reste de la famille. Celle de Salfi Diabagaté (Côte d'Ivoire) tout d'abord. Des personnages symboles qui pour être de fer et de bois n'en sont pas moins vivants. Enfants et adultes font face aux formes mises au jour par Amahiguer Dolo (Mali), un artiste Dogon qui s'inspire de la mythologie de son pays pour donner vie à l'imaginaire et à de simples souches de bois. Reste à traverser le boulevard, dont une partie est devenue le royaume de Ndary Lo (Sénégal). Avec du métal, de la toile de jute, du bois et beaucoup de perspicacité, cet adepte du Daplatisme a planté sa tente. Celle de sa propre philosophie qui consiste à toujours s'adapter et à adapter les éléments dont on dispose en fonction du milieu où l'on se trouve. Toute l'Afrique résumée...

(1) Durant tout l'été, une hôtellerie remettra un dépliant aux visiteurs qui le souhaitent. Avec un plan détaillé de Joucas reportant les emplacements des diverses œuvres.

J.B.

SAUPHINE UBERNE  
26/06/04

## La Provence accueille les artistes africains

A l'invitation de la Fondation Jean-Paul Blachère et sous la présidence d'Ousmane Sow

fondation jean paul blachere

### VILLAGE DE JOUCAS

2004 ANNÉE DE LA SCULPTURE

Dix-sept artistes d'origine africaine ont investi le village de Joucas, près de Gordes, où leurs œuvres ont été exposées à l'invitation de la Fondation Jean-Paul Blachère, première fondation d'entreprise du Vaucluse. Engagée dans un programme quinquennal d'aide et de promotion de l'art contemporain africain, la Fondation, sous les auspices de son président d'honneur, Ousmane Sow, a réuni du 13 au 26 juin dernier, les sculpteurs suivants Amahiguere Dolo (à droite), Alain Calvet (France), Diagne Chanel (France/Bénin), Laurent Baude (France), Bernard Abril (France), Joseph Francis Sumégné (Cameroun), Ulysse Plaud et Mieke Heybroek (France/Suède), Salif Diabagaté (Côte d'Ivoire), Olu Amoda (Nigeria), N'dary Lô (Sénégal), Niko (France/Bénin), avec la participation des étudiants des Beaux Arts de la ville de Montpellier. D'autres médiums seront convoqués dans les années à venir : la photo en 2005, la peinture en 2006, la vidéo en 2007, et les installations et performance en 2008.

**Fondation Blachère**  
ZI Les Bourguignons, 84400 Apt  
Tél. : 04 32 52 06 15 - 06 16 29 72 65  
Fax : 04 32 52 94 88  
Web : [www.fondationjpbblachere.org](http://www.fondationjpbblachere.org)  
Mail : [fondation@blachere-jp.fr](mailto:fondation@blachere-jp.fr)

L'artiste malien Amahiguere Dolo (à droite) présente à Ousmane Sow son œuvre Andoumboulou Ber.



Représentation d'un esprit bienfaisant, Andoumboulou Ber vit en brousse et approche parfois les maisons et les abords de village. Un jour peut-être, la bonne fortune vous conduira à son voisinage. Amahiguere Dolo est représenté par Sergiane Cauwell. Tél. : 06 80 66 91 40.

Joucas Fondation Blachère

## Au fil des rues, des sculptures africaines

C'est à une superbe exposition que nous convie la Fondation Jean-Paul Blachère cet été jusqu'au 31 août. Imaginez tout : Joucas, petit village, étonnamment préservé, du Luberon se transforme en fabuleux écrin pour sculptures temporaires, à découvrir au fil des rues, in situ, là où elles t été créées...

En juin, pendant quelques jours, les habitants de Joucas ont vécu aux rythmes des artistes qui se sont attelés à leurs œuvres matin et soir. Ils ont vu leur village se métamorphoser en galerie gigantesque. Ousmane Sow est même passé par là... Depuis, ils jouissent d'un spectacle permanent. Et toute cette excitation, pourquoi ? Parce que la Fondation Jean-Paul Blachère - un collectionneur, tombé en amour devant l'Afrique - a choisi de consacrer la session 2004, la première de son existence, à la sculpture en organisant deux ateliers de sculpture : le premier à Accra au Ghana et l'autre à Joucas. Des ateliers qui ont mis à contribution des artistes d'Afrique et d'Europe : Alain Calvet et sa course folle dans la brousse, Jems Kokobi et sa troupe de danseurs-façonneurs d'art, Salif Diabagaté qui nous présente sa famille (très) nombreuse, N'dary Lô, l'adepte du Dap-tisme, Bernard Abril et sa sculpture architecturale de haubous, Olu Amoda et sa femme-métal ou encore Niko qui réinvente ses ancêtres du Bénin... et



vingt étudiants des Beaux Arts de Montpellier.

### UNE FONDATION CULTURELLE ET HUMANITAIRE

Créée à l'initiative de Jean-Paul Blachère, PDG de Blachère Illuminations à Apt, la fondation est la première fondation d'entreprise du Vaucluse. Elle

visait à développer les échanges et l'intercompréhension culturelle entre l'Europe et l'Afrique, par la médiation de la création et de la promotion artistiques. Elle favorise la communication et la créativité pour des artistes travaillant au renouvellement des formes et des contenus de l'art contemporain. Et si la culture est au centre de la démarche, le second axe



indissociable c'est l'humainitaire. La Fondation propose un soutien financier à des projets humanitaires. En son sein, l'art est considéré comme une voie pour instaurer un monde plus équitable et plus beau. Elle œuvre pour un développement harmonieux et durable et encourage les acteurs culturels, artistes, critiques, étudiants, dans leurs actions en Afrique et ailleurs. Ainsi, chaque année, la Fondation accueille en résidence des créateurs africains spécialisés dans les arts visuels et préoccupés par le dialogue des cultures. Les artistes africains ont été sélectionnés par le Conseil Culturel sur proposition de Yacouba Konaté et Pierre Jaccoud, chargés de la prospection. Les résidences se déroulent donc à Joucas, cadre idéal à cette aventure. Elles sont autant d'occasions de rencontres et d'échange avec des artistes européens ou de la diaspora mais également avec les étudiants des Beaux-Arts, les lycéens de la section Arts

Plastiques Appliqués et le public local. Les habitants du village ont été conquis par la manifestation. Ils ont partagé la passion, les doutes parfois, de ces artistes qui sont venus créer juste sous leurs yeux... Les habitudes, les regards et les goûts se mêlant, l'Afrique souffle son art chaud et distribue ses souvenirs... inoubliables. Ainsi, prochainement, un Centre d'Art Contemporain sera construit à Joucas à 15 kilomètres d'Apt. Il comprendra une salle d'exposition, une salle de travail, une bibliothèque pour les chercheurs. En fait, cet équipement participera au développement de cette zone rurale dans une région fortement impliquée dans la culture par l'installation de nombreux artistes de diverses origines. Adresser jusqu'au 31 août, dans le village de Joucas, à l'heure qui vous plaira, exposition déambulatoire.

E-M.L.



# A JOUCAS, la sculpture africaine à ciel ouvert

Initiés par la fondation d'entreprise Blachère, les ateliers de Joucas invitent dix-sept artistes d'Afrique et de Provence à travailler au village, à la rencontre des habitants

2 0004 est l'année de la sculpture. L'occasion était trop belle pour la fondation d'entreprise Blachère, en pays d'Apt, résolument branchée sur les arts contemporains africains. Avec ses complices d'outre-Méditerranée, Jean-Paul Blachère, son fondateur, a voulu marquer cette date de belle façon. C'est ainsi qu'à compter de dimanche, et durant deux semaines, Joucas va se transformer en un atelier de sculptures à ciel

## La fondation Blachère

La fondation d'entreprise a été créée à l'initiative de Jean-Paul Blachère, fondateur de la société Blachère Illuminations. Le projet en est à la fois esthétique et humaniste. La fondation a deux maisons, l'une en Afrique avec Yaacoub Koraï, professeur de philosophie à l'Université d'Addisjaba et critique d'art. L'autre à Apt, au cœur de l'entreprise, avec pour coordinatrice Stéphanie Hugues et pour conseiller artistique Pierre Jaccaud. La fondation s'est engagée sur un programme quinquennal de promotion de l'art africain contemporain. Après la sculpture en 2004, viendront la vidéo en 2005, la peinture

ouvert. Pendant toute la durée de ces rencontres artistiques, flotera sur le village un parfum d'Afrique, mêlé de l'accent provençal. Dix-sept artistes, venus du Cameroun, du Sénégal, du Bénin, du Mali, du Nigeria, de Côte d'Ivoire, du Ghana, mais aussi de Reillanne, Bion, Gouttiel... Joucas vont s'installer dans des lieux ouverts, prêts par la municipalité et les particuliers. Pour créer sous les yeux des visiteurs, mais aussi lier connaissance, dialoguer autour de leur travail, façon simple de faciliter l'accès de tous les publics à l'art contemporain.

Se joindront à eux dix étudiants du département des arts de l'université de Winneba, au Ghana, ainsi que des étudiants de l'école des Beaux-Arts de Montpellier "Art et territoire", invités à imaginer des interventions en périphérie du village.

## Des rencontres chaque soir

Les ateliers de Joucas font écho à un "worshop" qui rassemblerait



Carina Istre



L'Afrique et la sculpture sont les deux invités de ces ateliers à ciel ouvert de Joucas. (Photo X. Or)

## Les rendez-vous

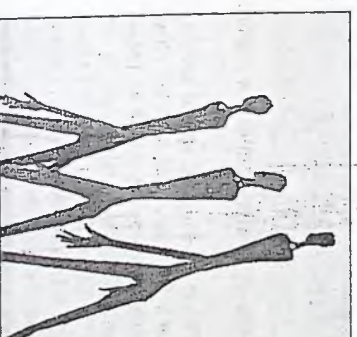
- 13 juin : ouverture des ateliers en présence d'Ousmane Sow
  - 19 juin : repas dansant avec le comité des fêtes
  - 21 juin : fête de la musique au village
  - 25 juin : clôture des ateliers. 18h30 : vernissage déambulatoire. 21h30 : concert jazz...
  - 1<sup>er</sup> juillet-31 août : exposition des ateliers d'Accra et de Joucas
- Tous les soirs, présentation des artistes et rencontre ouverte

## L'Atelier Natin/Dauvin L'Accra 21h30

# Les rendez-vous estivaux de la Fondation Blachère

Les activités de la Fondation Jean-Paul Blachère sont tournées vers la promotion et la diffusion de l'art contemporain d'Afrique ou d'ailleurs. « La personnalité du fondateur donne le ton à la politique culturelle axée pour l'essentiel sur les rapports humains, l'échange des cultures et la responsabilisation de chacun. L'alliance d'un entrepreneur en illuminations et de professionnels de la culture est si rare pour qu'elle soit soulignée et encouragée ! », a exprimé M. Pierre Jaccaud, conseiller artistique. « En Afrique, nous nous attachons à venir renforcer des initiatives ; en Provence, à être une vitrine promotionnelle ». Dans ce but, la fondation s'engage dans un programme quinquennal. L'année 2004 s'ouvre

en faveur de la sculpture. Dans le cadre des échanges nord-sud, l'équipe a entrepris d'organiser des "workshops". Ainsi, au printemps dernier à Accra au Ghana, la première des deux manifestations internationales que la fondation a consacrée à la culture, a rassemblé sept artistes. Jusqu'au 27 juin prochain, le second atelier à ciel ouvert se déroule à Joucas. Présidé par Ousmane Sow, il réunit 17 artistes d'origine africaine et de la région. Ces plasticiens réalisent, sous les yeux des visiteurs, des œuvres en 3-D adaptées à la configuration du lieu. Elles seront ensuite exposées in situ durant les mois de juillet et d'août. Le 25 juin, sont programmés le "vernissage déambulatoire" à 18 h 30, puis un concert de jazz à 21 h 30. Rens. :



La fondation s'intéresse à l'art contemporain d'Afrique ou d'ailleurs.

Blachère, 21 les Bourguignons, tél. 04 32 52 00 15 et [fondationjblachere.org](http://fondationjblachere.org).

# Joucas, le village hanté par l'Afrique



En haut de la colline, l'artiste Ndary Lo dans sa création : une envoûtante architecture végétale tressée dans l'espace...

Photos Jérôme REY

— A l'invitation de la fondation d'entreprise Blachère, la sculpture africaine a investi le joli village de Joucas, en pays d'Apt (Vaucluse). Venu de différents pays d'Afrique, mais aussi de France, les artistes ont travaillé in situ, à ciel ouvert, pendant quinze jours. Ils ont investi les

jardins privés et les places publiques, en utilisant le plus souvent les matériaux du cru : le bois, le plastique, les végétaux, les éléments de récupération...

Puis ils sont rentrés chez eux, laissant derrière eux pour l'été un village habité par leurs créations. On peut marcher sur leurs traces en toute liberté le long d'un circuit de sculptures qui amène le visiteur à parcourir les calades et les escaliers peuplés de silhouettes expressives : des troncs de chênes taillés en forme de silhouettes humaines, un couple qui contemple l'horizon, une Amazone reconstituée avec des briquets, des bouts de télé et de tuyaux...

On grimpe à pied tout en haut du village, pour faire d'autres rencontres : un ballet de silhouettes métalliques effilées ponctuées de blocs de verre, puis une drôle d'architecture végétale tressée dans l'espace...

Une balade pleine de surprises, avec en toile de fond les paysages lumineux du Luberon.



Ballet de silhouettes métalliques effilées, ponctuées de blocs de verre...

• Jusqu'au 31 août. Contact : fondation Blachère  
04 32 52 06 15.

C.I.

LA PROVENCE 10/06/04

10 La Provence  
Samedi 5 Juin 2004

■ PAYS D'APT

## Un atelier de sculpture à ciel ouvert à Joucas

La manifestation aurait pu s'appeler "sculpture sans frontières" puisqu'elle prévoit d'accueillir des artistes venus des quatre coins du monde...

► Au commencement, il y eut les résidences d'artistes. Jean-Paul Blachère vit que c'était bon et invita ces derniers à exposer leurs œuvres pour en faire profiter les habitants du pays d'Apt. Fort de ce premier succès, il créa la fondation qui porte aujourd'hui son nom avant de prêter main forte aux organisateurs du festival des cinémas d'Afrique. Le succès fut de nouveau au rendez-vous. Aujourd'hui, la première fondation d'entreprise du Vaucluse se mêle de sculpture et élargit son champ d'action à la vieille Europe.

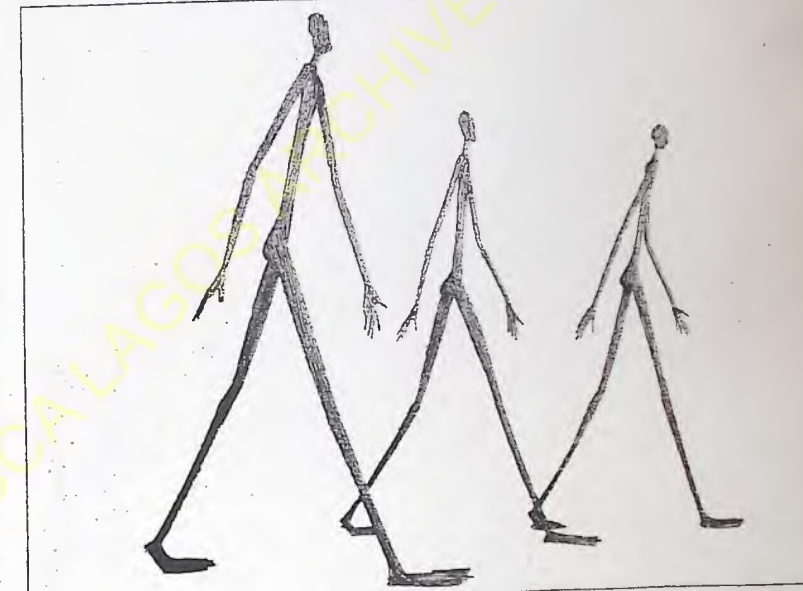
L'occasion pour ses animateurs d'ajouter en sous-titre : Fondation J-P Blachère, art actuel et contemporain d'Afrique et d'ailleurs...

C'est à la fois plus universel et tout à fait en accord avec la philosophie prônée par ses responsables. Et puis, c'est aussi une question d'actualité. 2004, année de la sculpture, permettant en effet au village de Joucas, de mêler, dans moins de dix jours, accents Ivoiriens, Camerounais, Maliens, Sénégalais, Nigériens mais aussi Suédois... Le temps d'une quinzaine dédiée à l'art de la sculpture.

### 17 artistes d'Afrique et d'ailleurs

Au programme de cette manifestation ouverte au public : workshops (ateliers de pratique in situ) et expositions.

Pierre Jaccaud, conseiller artistique pour la fondation, nous rappelle les missions qu'elle s'est fixées : "Il est coutume de voir apparaître des fondations qui sont des structures servant à gérer des collections. La Fonda-



Les sculptures africaines seront aux ateliers de Joucas. Une exposition à ne pas manquer dont les œuvres de N'Dary Lo.

Photo repro (

### Ousmane Sow, président d'honneur

À travers cette vitrine, ce sont pas moins de 17 artistes africains et de la région Provence-Alpes-Côtes d'Azur que les visiteurs pourront rencontrer, alors même qu'ils seront sur place pour réaliser des sculptures prévues pour être ensuite exposées en juillet et août.

Une bonne surprise attend en outre le public puisqu'Ousmane Sow a généreusement accepté d'être le Président d'honneur de cette première session. Il se-

ra donc de passage à Joucas, notamment présent pour l'ouverture avant Hans Sives d'emblée annoncé pour prêter la prochaine session, 2005 et dédiée, elle, à la photographie...

Olivier MEIS

• Les ateliers de Joucas, du 13 au 26 juin. Exposition des œuvres réalisées, du 1er juillet au 31 :

Reins. 04 32 52 06 15

www.fondationjpbblachere.org

## L'art contemporain africain investit pendant deux mois les rues du village de Joucas

La fondation J.P. Blachère a organisé le workshop de Joucas du 12 au 26 juin soit quelques mois après celui d'Accra au Ghana. Le but est de favoriser le développement de l'Afrique par la promotion de ses artistes en facilitant leur accès aux marchés des pays développés dans des conditions équitables. Le workshop et un atelier qui organise une confrontation entre des artistes de cultures et d'âges différents. Celui de Joucas réunissait dix-sept sculpteurs africains et européens dont cinq étudiants des Beaux-Arts de Montpellier.

Cette manifestation a été inaugurée par le président d'honneur de la session 2004 dédiée à la sculpture : Ousmane Sow, artiste emblématique de l'art contemporain du continent africain. La photo n°1 montre Ousmane Sow aux "Herbes Blanchères" à Joucas le 12 juin.

Notre photographe a saisi quelques-uns des artistes au début du workshop lors de la mise en œuvre de leur projet. Diagne Chanel (franco-sénégalaise) accueillie par une villa-



geoise dans son jardin, s'attaque à un bloc de polystyrène (photo n°2). Francis Joseph Sumegne, (camerounais), établit la structure de son œuvre à coups de chalumeau (photo n°3). Deux étudiantes de Montpellier, Emilie et Marie-Mélanie, installées à l'ombre des platanes dans la rue, poncent et soudent des plaques (n°4).

Chaque soir, les artistes se rassemblent pour une conférence publique accompagnée d'un apéritif. Ensuite, ils mangent ensemble dans un gîte et le souper se prolonge par de longues palabres où des idées et des expériences sont échangées.

La fête de la musique, le 21, a été l'occasion d'inviter un groupe nigérian.

La clôture devrait donner lieu à un "vernissage déambulatoire" le 25 juin suivi d'un apéro-jazz. Rappelons que toutes les œuvres réalisées à Joucas ainsi que celles qui ont été rapatriées d'Accra seront exposées dans les rues de Joucas durant les mois de juillet et août.



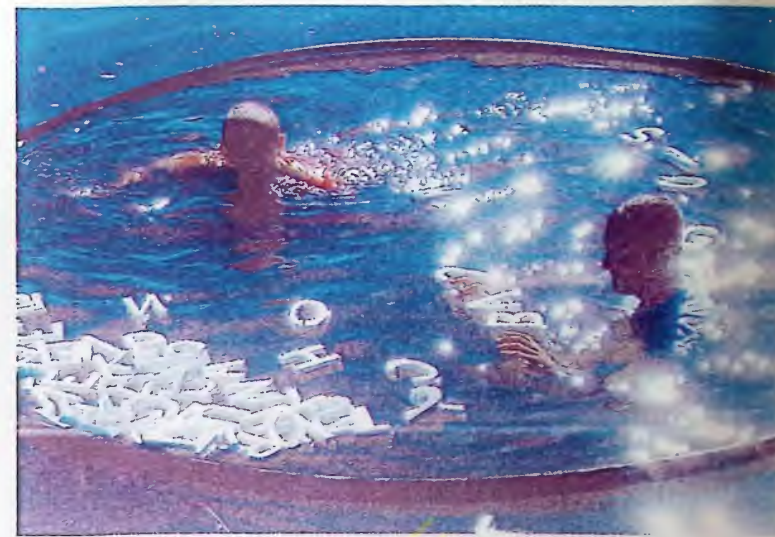
### L'IMAGE DU MOIS

En collaboration avec le Vitra Museum (Allemagne) et le centre Pompidou, le centre de Recherche et d'Éducation culturelle et agricole propose, de juillet à septembre, des ateliers de design et d'architecture au domaine de Boisbuchet (Charente). Les cours sont animés par des artistes, architectes et designers internationaux.

Informations au Vitra Design Museum

+49 76 21 702 35 74 ou sur [www.boisbuchet.com](http://www.boisbuchet.com)

Numberto Campana et une participante, lors de l'atelier qu'il a animé au domaine de Boisbuchet en 2003. Photo et © Ines Wilm.



BeauxArts  
magazine

# ART DU TEMPS

### FESTIVAL

#### NUITS ÉLECTRONIQUES

Nuit bleue est un festival de musiques électroniques et electroacoustiques organisé par l'association Elektrophonie à la Saline royale d'Arc-et-Senans. Au programme : 50 compositeurs de 13 pays. Parallèlement aux concerts, rencontres et débats sont organisés autour de la question : «Musique ou son ?»

Nuit bleue, Saline royale, 25610 Arc-et-Senans, tél. 03 81 54 45 45, du 9 au 11 juillet.

#### DOCUMENTAIRE À MARSEILLE

Depuis 15 ans, le festival international du Documentaire de Marseille (FID) mène un vrai combat : promouvoir le genre, mal connu du grand

public. «Outils d'une culture citoyenne, déclarent les organisateurs, les films présentés témoignent de l'état de nos sociétés». Au programme : une centaine de films (sélection officielle et écrans parallèles) venus du monde entier. FID, In Cîte, 30, quai de Rive Neuve, 13007 Marseille, tél. 04 95 04 44 90, du 2 au 7 juillet.

### INAUGURATION

#### L'ART À L'ITALIENNE

La Villa Manin, centre d'art contemporain, vient d'ouvrir dans le nord-est de la péninsule italienne, à Passariano. L'historien et critique d'art Francesco Bonami (accompagné de Sarah Cosulich Canarutto) a été nommé directeur de cette nouvelle institution.

Villa Manin, piazzale Manin 10, 33033 Passariano, tél. +39 04 32 90 65 09, [www.villamanincontemporanea.it](http://www.villamanincontemporanea.it)

### REVUE

«LIVRAISON» n° 3 Rhinocéros édite diverses publications autour de «l'idée de l'art comme rencontre». L'une d'elles, *Livraison*, prend la forme d'une revue. Le troisième numéro, en librairie ces jours-ci, interroge les notions d'incomplétude, d'indéfinition et de recyclage. Parmi les nombreuses contributions, celles de Pierre Alféri, Suzanne Doppelt, Karim Ghaddab et Gilles A. Tiberghien. «Livraison» n° 3, 164 p., 13 €, [contact.rhinoceros@wanadoo.fr](mailto:contact.rhinoceros@wanadoo.fr)

### INITIATIVES

#### L'AFRIQUE AU CŒUR

«Aider et promouvoir l'art contemporain africain», c'est le programme quinquennal de la fondation d'entreprise Jean-Paul Blachère, créée en janvier dans le Vaucluse. Résidences d'artistes, ateliers, partenariats (notamment avec l'école des Beaux-Arts de Montpellier),

expositions... la fondation a été conçue «non pour gérer une collection mais pour "activer"». Chaque année, un nouveau médium : 2004 est dévolu à la sculpture. Une dotation d'un million d'euros a été versée pour mener à bien ce programme. Une première exposition est déjà visible jusqu'à la fin août.

Fondation Jean-Paul Blachère, 21 les Bourguignons, 84400 Apt, tél. 04 32 52 06 15, [www.fondationjpblachere.org](http://www.fondationjpblachere.org)

Le site et la revue de référence des cultures africaines

Africultures, c'est 2983 articles avec 59 dossiers ! Mais aussi 738 disques, 646 films, 831 livres, 2716 événements... recensés !

### Rubriques

Arts  
Cinéma  
Danse  
Histoire/société  
Internet  
Littérature  
Médias  
Musique  
Photo  
Théâtre

<http://www.fondationjpbblachere.org>

« Les Ateliers de Joucas » + exposition

workshop en France + exposition des résultats d'un workshop au Ghana

La Fondation JPB est une fondation d'entreprise, qui travaille à la promotion de l'Art Contemporain Africain.

Cette action de mécénat se décline de différentes manières :

- Accueil d'artistes africains en résidence, La Fondation bénéficie d'une collection déjà constituée enrichie régulièrement par des acquisitions et par les œuvres réalisées par les artistes en résidence.

- Chaque année, la Fondation décline une thématique précise.

Cette année, a eu lieu au Ghana, à Accra un Workshop de sculpture réunissant des sculpteurs européens et africains. Cette session de travail a donné lieu à une exposition qui sera visible cet été à Joucas (Luberon).

Cet été, aura lieu son équivalent ici en France à Joucas (Luberon) : du 13 au 26 Juin 2004.

Vernissage de l'exposition le 25 Juin 2004

Exposition Du 1 Juillet au 31 Août 2004.

Le village atelier à ciel ouvert durant 2 semaines accueillera des artistes africains et des artistes de la région PACA (17 au total).

L'expo d'Accra sera alors visible ainsi que les œuvres réalisées en France.

0432520615

0616297265

[imprimer]

[retour]

LETTRE WEB  
AFRICULTURES 26/06/04

**Divers**  
Partenaires  
Expositions  
Liens  
Votre publicité sur notre site  
Nos bannières

### Contacts

Les textes publiés sur le site [www.africultures.com](http://www.africultures.com) sont protégés par la législation française du copyright. Toute publication, même partielle, de textes et de données est formellement interdite sans autorisation écrite de l'auteur. Merci de contacter pour cela la rédaction d'Africultures.

[http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche\\_evenement&no\\_evenement=3062](http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=3062)

## Ménérbes

### La fête du fromage après celle de la truffe

C'est par un ciel mi-figue mi-raisin que le petit Marché au fromage de chèvre, vin et pain a timidement démarré le dimanche 18 avril, sur la place de l'Horloge, où les producteurs les attendaient. Les fromages de chèvre étaient déjà découverts en petits dés prêts à la dégustation. Le vin était tiré, et le pain enfilé à point. Quelques 15 fromagers et autant de vignerons, avec des boulangers, se partageaient la jolie place nouvellement pavée. En arrivant sur cette place, l'équipe locale de foot accueillait les visiteurs, en leur proposant des tickets de tombola et des verres à pied pour déguster les vins du Luberon. A l'intérieur de la Maison de la truffe et du vin, un sommelier expérimenté qui vient régulièrement à Ménérbes proposait des initiations à la dégustation de vins et proposait également d'excellents fromages de chèvre, que semblaient apprécier les heureux candidats. Qu'il s'agisse du petit marché aux truffes entre Noël et nouvel an, ou ce petit marché aux fromages de chèvre, cette petite place de l'Horloge draine à chaque fois un large public de passionnés et de curieux, au grand bonheur des organisateurs.



## Bonnieux

### Rouge, la cerise

Le 6 juin, toute la journée, c'est la fête de la cerise. Les agriculteurs du village se réunissent sur la place avec leurs cageots remplis de cerises. Concours de desserts, exposition de peinture et de dessins... Rens. office de tourisme au 04 90 75 91 90.

## Le Thor

### La fête médiévale

Au château de Thouzou, le dimanche 6 juin, à partir de midi, grande fête médiévale avec notamment un repas médiéval servi par des pages en livrée, et animations : montreurs d'ours, joutes. Rens. 04 90 33 92 31 auprès de la maison du tourisme.

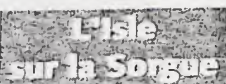
## Joucas

### L'art contemporain dans les rues

A l'initiative de la Fondation Jean-Paul Blachère, créée par le chef d'entreprise aptésien, le village de Joucas va accueillir du 13 au 26 juin, des "ateliers" et artistes africains et européens. Cette action de mécénat culturel fait suite aux rencontres de mars qui se sont déroulées à Accra au Ghana.

A Joucas, dans des lieux publics et privés, dans les rues, les artistes venus du Mali, de Côte d'Ivoire, du Cameroun, du Sénégal... mais aussi les joucassiens Mije Heybroeck et Ulysse Palud, Alain Calvet de Reillanne, Diagne Chanet et Laurent Bande exposeront et réaliseront des sculptures en fer, bois, en objets de récupération... dans un vaste élan de créativité dans un atelier "à ciel ouvert". Du 13 au 26 juin, ces ateliers verront croiser le public jusqu'au terme de l'exposition, le 26 juin, avec le vernissage la veille.

Des sculptures monumentales qui demeureront durant tout l'été dans le village tandis que le relais et château du Mas des Herbes Blanches accueillera en simultané des œuvres des artistes présents. "Cette action de diffusion de l'art contemporain africain et le dialogue entre les cultures sur le principe de l'échange se concrétisent à Joucas, et nous ne pouvons être que des hôtes honorés d'accueillir un des pôles de cette nouvelle liaison Nord-Sud", commente Lucien Aubert, maire de Joucas.



### Une ville "amie des enfants"

En signant la charte "Ville amie des enfants", la commune de l'Isle sur la Sorgue s'est engagée "à défendre et promouvoir la cause des enfants", notamment en rendant la ville plus accueillante encore et plus accessible aux enfants, aux jeunes, en matière d'éducation, de culture, de loisirs...

Michel Fenillet, maire de l'Isle sur la Sorgue et Mme Eyraud, présidente départementale de l'Unicef ont apposé leur signature sur ce

## Constellat

### Les marchés du dimanche

Depuis le mois d'avril, le "Marché P. let" ainsi que "le Marché Provençal" portes tous les dimanches matin des fleurs et une quarantaine d'artisans, commutants sont présents sur les deux



### "Le triomphe de l'amour : Eros en guerre"

Le Vaucluse fête tout au long de l'année du 7<sup>e</sup> centenaire de la naissance de Pétrarque, avec toute l'envergure et les fastes que la culture et l'histoire régionales, nationales et même internationales doivent à cet humaniste, "européiste" avant l'heure, et poète lyrique galvanisé par l'amour. Voici quelques rendez-vous avec le jeudi 24 juin à Hôtel de Sade d'Avignon, l'inauguration de l'exposition "le triomphe de l'amour : Eros en guerre" qui durera jusqu'au 3 septembre. Rens. 04 90 20 37 20.

### Le retour

Foire  
La 17<sup>e</sup>  
aux se  
de Lag  
le dim.  
Lors d  
le du c  
présid  
rappel  
laire o  
sants,  
courn,  
ses 50t

Péler  
Flavi  
Le 1<sup>er</sup>  
péleri  
Saint-I  
ge. Ch  
de Per  
sion d  
grande  
Elle es  
d'un aj  
Info : (

Le m  
Une d  
se a é  
mois d  
au sièg  
la Rép  
primet  
a été t  
avec  
cruite

# L'art contemporain africain investit pendant deux mois les rues du village de Joucas

La fondation J.P. Blanchère a organisé le workshop de Joucas du 12 au 26 juin soit quelques mois après celui d'Accra au Ghana. Le but est de favoriser le développement de l'Afrique par la promotion de ses artistes en facilitant leur accès aux marchés des pays développés dans des conditions équitables. Le workshop et un atelier qui regroupe une confrontation entre des artistes de cultures et d'âges différents. Celui de Joucas réunit dix-sept sculpteurs africains et européens dont cinq étudiants des Beaux-Arts de Montpellier.

Cette manifestation a été inaugurée par le président d'honneur de la session 2004 dédiée à la sculpture : Ousmane Sow, artiste emblématique de l'art contemporain du continent africain. La photo n°1 montre Ousmane Sow aux "Henkes Blanchère" à Joucas le 12 juin.

Notre photographie a suivi quelques-uns des artistes au début du workshop lors de la mise en œuvre de leur projet. Diagne Chancel (franco-sénégalaise) accueillie par une villa-

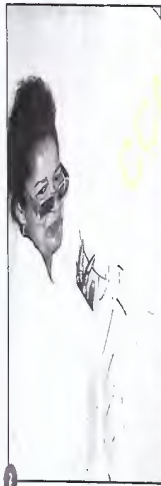


geoise dans son jardin, s'attaque à un bloc de polystyrène (photo n°2). Francis Joseph Somere, (camerounais), établit la structure de son œuvre à coups de chalumeau (photo n°3). Deux étudiantes de Montpellier, Emilie et Marie-Mélanie, installées à l'ombre des platanes dans la rue, poncent et soudent des plaques (n°4).

Chaque soir, les artistes se rassemblent pour une conférence publique accompagnée d'un apéritif. Ensuite, ils mangent ensemble dans un gîte et le souper se prolonge par de longs palabres où des idées et des expériences sont échangées.

La fête de la musique, le 21, a été l'occasion d'inviter un groupe nigérian.

La clôture devait donner lieu à un "vernissage d'émulation" le 25 juin suivi d'un apéro-jazz. Rappelons que toutes les œuvres réalisées à Joucas ainsi que celles qui ont été rapatriées d'Accra seront exposées dans les rues de Joucas durant les mois de juillet et août.



CCA LAGOS  
ARCHIVE